



La Promenade Ontario se lance sur le WEB

Page 3

Boisbriand: 1,2 million pour un Complexe Jeunesse

Page 3

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | LUNDI 14 MAI 2001

QUOI FAIRE > PETITES ANNONCES > DÉCÈS

YVES BOISVERT

yboisver@lapresse.ca



Le Sommet des BBQ

Finale, tout ce que les gens de la banlieue ont réussi à faire en manifestant vendredi contre les fusions, c'est encore ce qu'ils font de mieux : créer un embouteillage dans le centre-ville.

Sans blague. Arrêtez-moi ces manifestations à deux sous, vous ne savez pas faire ça. Vous auriez au moins pu envoyer des observateurs à Québec pour voir ce que c'est une manifestation. Ou appeler un col bleu de Montréal. Des connaisseurs.

Voyons donc. C'est pas comme ça ! Un tracteur bourgogne de Westmount, des chars allégoriques, des camions de pompier avec des affiches en carton décoloré... Et des groupes de l'âge d'or qui suivent dans des autobus climatisés.

C'est une foire agricole ou une manif politique ? Ce n'est pas grave de ne pas savoir faire des manifs. Les gens de la banlieue ont plein de belles qualités et savent faire plein de choses. J'habite moi-même la banlieue et n'en éprouve aucun complexe, ou si peu.

Mais chacun ses spécialités. On peut faire des concours de montage de barbecue au gaz, des ralliements de taille-bordures, des pétitions, des ventes de calendriers de scouts ou des collectes de fonds pour les clubs de natation. Ça, on sait.

Mais des manifs, oubliez ça, OK ? En décembre, avant que la loi ne soit adoptée, c'était assez bien. Mais maintenant que les patios sont nettoyés et les piscines remplies, c'est foutu.

J'espère que Bernard Landry ne s'est pas penché du haut de son bureau dans l'édifice d'Hydro-Québec pour y jeter un coup d'oeil.

A-t-il vu le char tragi-comique de la ville de Dorval ? On y avait installé un rouleau-compresseur qui écrasait des mannequins ensanglantés et déchiquetés. « Démocratie à la québécoise », disait finement l'affiche.

Il était question de « paradis perdu », d'injustice, il y avait des caricatures de Louise Harel et de Bernard Landry, des messages sobres en général (« méga-fusion, méga-gaffe », « Québec, Je me souviendrai des fusions forcées », etc.), mais aussi évidemment un gars dont le t-shirt faisait allusion à Mussolini et d'autres personnes encore plus méchantes.

Mont-Royal avait envoyé un camion d'incendie sorti tout droit du musée, à lui seul un argument profusion. C'est mieux que celui de Senneville, qui s'est fait arrêter sur l'autoroute par le ministère des Transports pour inspection. Il est resté garé très longtemps vendredi, dans le centre-ville...

Il y a eu des coups de klaxon, des sirènes, des porte-voix, des drapeaux et des pancartes.

Tout ce beau monde (1000 personnes, a dit un policier), parti du parc La Fontaine, s'est retrouvé devant Hydro-Québec. Là, un citoyen de Sainte-Geneviève a harangué la foule dans le meilleur style.

Après les fusions, a-t-il dit, il ne restera plus de toutes les villes « que des trottoirs et des bâtisses », il n'y aura plus d'âme, plus de pays. Le joueur d'orgue accompagnait chaque *punch* d'un accord de soutien, comme dans les veillées d'amateurs à l'aréna.

L'orateur a dit que le droit du peuple à la démocratie locale était bafoué et que partout dans le monde on observe le mouvement inverse : on consulte la population à Los Angeles pour morceler la ville ; on négocie une charte mondiale de l'autonomie locale ; l'Ontario a mis fin au mouvement des fusions.

Il n'y avait pas que des gens de la banlieue. Paul, de NDG, y était : « Je les ai vus (des promoteurs que Montréal a laissé faire) couper les arbres au monastère des Dominicains et je sais que ce ne sont pas les arbres qui sont pourris ! »

Peut-être avaient-ils lu quelque part que dans toute bonne manif, il y a des « artistes engagés » qui endossent la cause. Ils ont engagé une chanteuse de l'Outaouais. Elle est venue entonner une version modifiée de *Je rentre chez nous*. Vous savez, de Jean-Pierre Ferland, fais du feu dans le cheminée ? *Il a neigé à Saint-Bruno... Il pleut encore à Brossard (...)* Mais n'insistons pas, l'idée générale a très bien passé : c'était contre.

Une lettre a été déposée auprès du premier ministre, demandant un moratoire sur les fusions. Et tout le monde s'en est retourné sans faire d'histoire.

La sincérité de tous ces gens ne fait aucun doute, et ils ont d'ailleurs d'excellents arguments. Chaque information qui sort du comité de transition renforce apparemment la position des antifusions : budgets défoncés, taxes qui augmentent plus vite que prévu, tout le reste. Quelques mois comme ça et l'hypothèse du moratoire ne paraîtra plus farfelue...

Mais de grâce, pour les manifs, laissez tomber.

Face aux fusions, l'union!

Le nouveau président de l'UMQ invite la Fédération des municipalités à se joindre à son organisation

JUDITH LACHAPPELLE

VENDREDI dernier, Bernard Gagnon a pris officiellement les commandes d'une Union des municipalités du Québec (UMQ) en mutation. Dans moins d'un an, bon nombre des membres ne seront plus à l'UMQ quand le processus des fusions municipales sera complété. Le dossier est délicat, mais le président Gagnon compte bien unir toutes les forces municipales du Québec pour éviter que les fusions ne finissent par les diviser...

Maire de Saint-Basile-le-Grand depuis 1987, Bernard Gagnon a été projeté à

l'avant-scène médiatique un peu plus d'un an après son élection. Le 23 août 1998, le maire Gagnon doit brusquement interrompre ses vacances : 3000 de ses concitoyens sont évacués en raison d'un incendie qui ravage un entrepôt où sont gardés des milliers de gallons d'huile contaminée par une substance toxique, les biphenyles polychlorés (BPC). La saga des barils de BPC, on le sait, ne faisait que commencer : le propriétaire de l'entrepôt, Mark Lévy, s'est enfui en Floride pour échapper à la justice et n'a jamais acquitté la facture des dégâts. La destruction des huiles contaminées a fait ressortir le syndrome « pas dans ma cour » quand les

barils ont été démenagés de Saint-Basile jusqu'en Grande-Bretagne, avant d'être renvoyés illico vers la province, qui s'en est finalement débarrassé en Alberta dix ans après l'incendie. Puis le dédommagement de Québec envers la municipalité ne s'est réglé que l'an dernier. « Ça été toute une expérience de vie publique, se souvient Bernard Gagnon. J'ai appris vite à communiquer en direct. » Une aptitude qui l'a aussi servi en janvier 1998, quand sa municipalité s'est retrouvée au coeur du fameux « triangle noir » pendant la crise du verglas.

Voir UNION en E2

Nouveau Montréal: sabrer les planchers d'emplois est irréaliste, selon le PLQ

JUDITH LACHAPPELLE

SI LE COMITÉ de transition de Montréal compte arriver à équilibrer le budget de la future grande ville en sabrant les planchers d'emplois, il se met un doigt dans l'oeil, estime le député libéral François Ouimet. « Est-ce que c'est réaliste de penser qu'on va casser les planchers d'emplois ? demande-t-il. Le gouvernement a créé par le biais des fusions des syndicats de cols bleus et de pompiers plus puissants que jamais. »

La Presse annonçait vendredi que le comité de transition songeait à abolir les planchers d'emplois des cols bleus et des pompiers pour arriver à équilibrer un budget dont le déficit estimé varie de 129 à 300 millions au cours des cinq prochaines années. Selon les données fournies hier par le député de Marquette, le nombre de pompiers en service dans l'île de Montréal passerait de 2292 en ce moment, à 1954 en 2006, soit une baisse de 14,7 % de l'effectif. Le nombre de postes de cadres et contremaîtres diminuerait de 11,3 %, celui des professionnels et cols blancs de 7,9 %, et celui des cols bleus de 7,8 %. Les policiers et les brigadiers scolaires seraient épargnés.

Selon François Ouimet, 338 pompiers de moins, « c'est l'équivalent de l'effectif d'une dizaine de casernes dans l'île ». « Il y aura donc moins de pompiers pour protéger la population », s'inquiète-t-il. La nouvelle ville de Montréal devra également investir quelque 75 millions seulement pour harmoniser la radio-communication, les logiciels, les aménagements, les équipements, le système de répartition assisté par ordinateur, sans oublier l'achat de nouveaux camions qui grugera à lui seul 50 millions. À Toronto, dit M. Ouimet, l'achat d'équipement neuf a coûté 51 millions de plus que ce qui avait été prévu...

François Ouimet doute que Québec mesure vraiment ce que coûtera la fusion. La vice-première ministre, Pauline Marois, a annoncé jeudi que le gouvernement allouerait 220 millions de dollars pour les coûts de transition et le financement des programmes de départs volontaires pour les employés des cinq grandes villes qui seront fusionnées au Québec. Une somme que François Ouimet estime insuffisante. « Seulement à Montréal, on est rendu à 175 millions, dit-il. Ce qu'on appréhendait de sombre est en train de se concrétiser, on voit aujourd'hui des conflits de travail pointer à l'horizon. » Et si les syndicats ne semblent pas s'inquiéter pour l'instant des hypothèses examinées par le comité de transition, « ils attendent les futurs élus de pied ferme... »

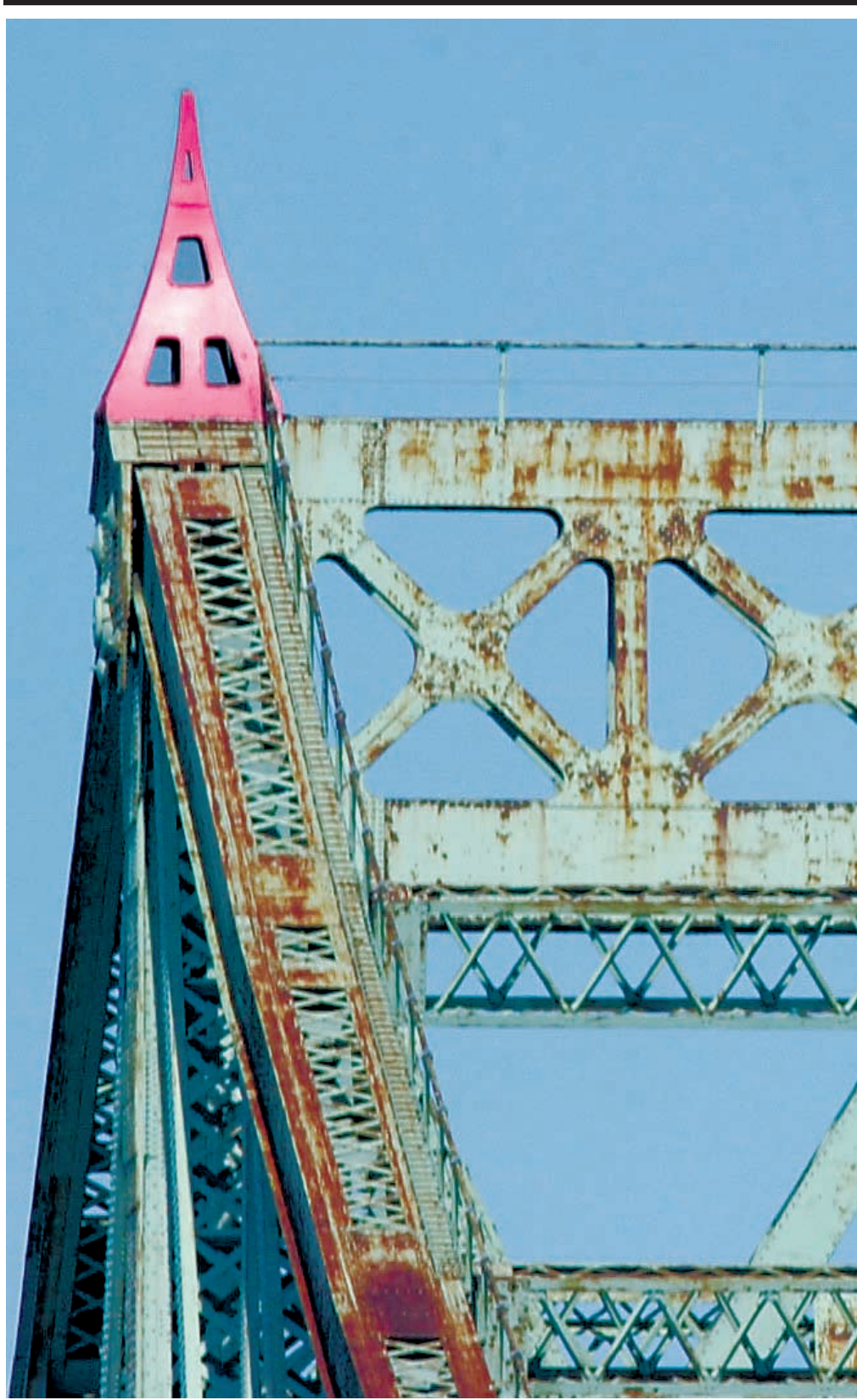


Photo BERNARD BRAULT, La Presse ©

Un casse-cou qui aime le rose...

Depuis près de deux semaines, un des quatre pinacles qui surplombent le tour Jacques-Cartier a fait peau neuve. La tour située sur le côté nord-ouest de la superstructure d'acier a été peinte en rose par un mystérieux peintre qui ne souffre visiblement pas de vertige. Cette coquetterie n'a rien à voir avec les travaux en cours sur le pont et a pris par surprise la société Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain, qui ignore qui a pu grimper à cette hauteur et peindre la tour sans que personne s'en aperçoive. Le pinacle, qui a la forme de la tour Eiffel, surplombe le tablier du pont de 56,3 m et s'élève à une hauteur totale de 104 m au-dessus du Saint-Laurent. Pourquoi avoir risqué sa vie pour peindre le pinacle ? Et pourquoi en rose ? Est-ce le résultat d'un pari ? Seul le peintre le sait.

UNE PIÈCE DE COLLECTION

SA VEDETTE OU SON ÉQUIPE PRÉFÉRÉE EST À LA UNE DE LA PRESSE !
Ajoutez une pièce de choix à sa collection en lui offrant la UNE laminée ou encadrée.

COMMUNIQUEZ AVEC LE CENTRE DE DOCUMENTATION DE **La Presse**

(514) 285-7364



TÊTES D'AFFICHE

C'est sur le thème *Le savoir critique ?*, que se tient à compter d'aujourd'hui et jusqu'au 17 mai, à l'Université de Sherbrooke, le 69^e congrès de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences), au cours duquel seront présentées 2000 communications scientifiques dans 70 disciplines. De la somme d'informations que pourront se mettre sous la dent les 4000 congressistes attendus, soulignons entre autres les quatre colloques portant sur le droit, et dans le domaine de la religion, on abordera la relation entre théologie et littérature, et on tiendra un colloque Technoritualités et un autre sur le pouvoir religieux et les rapports sociaux de sexe sur la scène mondiale. Renseignements : www.acfas.ca/congres

La maison de Jonathan, un organisme communautaire de Longueuil qui vient en aide à de jeunes décrocheurs est maintenant dirigée par une nouvelle directrice générale d'expérience, Fernande Leblanc-Sénéchal, qui était l'an dernier présidente de la commission scolaire Marie-Victorin. Une des premières tâches de la nouvelle directrice aura été de recevoir un chèque de 24 000 \$ résultant de la tenue d'un souper-bénéfice placée sous la présidence d'honneur de Pierre Tardif.



Fernande Leblanc-Sénéchal

Rencontre portant sur la fidélisation « en ligne », organisée par Prix Odyssée 2001, demain, de 15h à 17h, chez Blitz (groupe Cossette), 2100, rue Drummond. Renseignements : (514) 288-8290, poste 222 (www.prixodysee.org). Une table ronde composée de dirigeants d'entreprises de commerce en ligne lancera le débat.

Dans le cadre de la présente Année internationale des bénévoles, le Centre des femmes de Montréal a tenu à remettre une mention honorifique à Diane Lemelin (élue bénévole de l'année dans la catégorie bénévole con-

seil), fille de feu Roger Lemelin, en signe de reconnaissance pour le dévouement dont elle fait preuve pour l'organisme de femmes, et ce depuis de nombreuses années. D'autres bénévoles ont également été honorées à savoir : Johanne Loranger, Laurinda Oliveira, et Doina et Petra Tenescu.

Le Centre de santé d'Estman a réalisé une campagne de ventes de certificats-cadeaux qui a permis de recueillir des fonds pour le Club des petits déjeuners. La présidente de ce centre, Jocelyna Dubuc, a ainsi pu remettre 3000 \$ au fondateur de l'organisme qui offre un repas nutritif le matin dans les écoles de milieux défavorisés, Daniel Germain.



Jocelyna Dubuc

Le Centre de bénévolat de Laval est particulièrement fier de ce que l'un de ses bénévoles chevronnés, Guy Gaudet, ait reçu un prix de « bénévolat régional » lors d'une soirée tenue pour rendre hommage aux bénévoles de Laval. Bénévole depuis 30 ans, M. Gaudet est responsable de l'évaluation et de l'orientation de bénévoles, en plus d'assumer la coordination des activités de financement pour la campagne des paniers de Noël, de remplir des déclarations de revenus pour des personnes âgées ou malades, etc.



Guy Gaudet

Sport et loisir de l'île de Montréal tiendra une activité de reconnaissance de l'engagement bénévole, le 5 juin, afin de marquer l'Année internationale du bénévolat. Les organismes oeuvrant dans les domaines du sport ou du loisir ont jusqu'au 23 mai pour soumettre des candidatures à Sport et loisir de l'île de Montréal. Tél. (514) 722-7747.

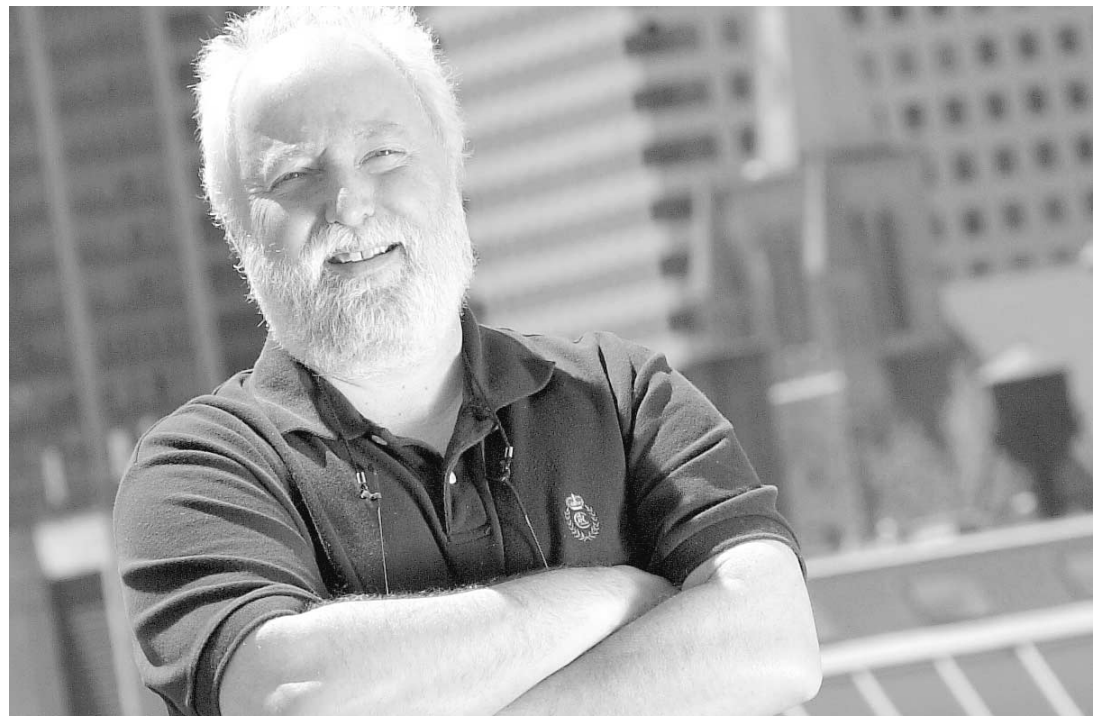


photo BERNARD BRAULT, La Presse ©

Bernard Gagnon, président de l'UMQ et maire de Saint-Basile-le-Grand.

UNION

Suite de la page E1

Bref, Bernard Gagnon s'attaque aujourd'hui à un nouveau défi en tant que président de l'UMQ, un poste dont il assurait l'interim depuis le départ de l'ancien président et maire de Trois-Rivières, Guy Leblanc. Ce dernier a été nommé à la présidence de la Commission municipale en avril. Bernard Gagnon est également présent du conseil d'administration de l'UMQ depuis presque dix ans.

Dès sa nomination lors du congrès de l'UMQ, tenu la semaine dernière à Mont-Tremblant, Bernard Gagnon a souhaité pouvoir « mettre de côté les vieilles querelles » et a invité la Fédération québécoise des municipalités (FQM) à se joindre à son organisation « pour faire progresser le monde municipal dans le meilleur intérêt de (ses) commettants ». La FQM, dont sont membres la majorité des municipalités au Québec, se préoccupe particulièrement de l'avenir des régions et de « l'équilibre entre le rural et l'urbain », explique le président Michel Belzil. Ce dernier s'est dit plutôt réceptif à l'invitation lancée par son homologue de l'UMQ, d'autant plus que ce rapprochement faisait partie de ses objectifs personnels à la tête de la Fédération. « Ça ne nous rend pas service d'être chacun de notre côté dans le monde municipal à l'heure où les grandes réformes prennent leur envol », a-t-il expliqué hier.

Longtemps, dit-il, le Québec n'en a eu que pour le renforcement des agglomérations urbaines. Après la fusion de grandes municipalités, le gouvernement se penche vers le ras-

semblement des petites communautés. Ruraux et urbains auront alors plusieurs préoccupations communes... « Dans les prochains mois, on va évaluer la bonne volonté de l'UMQ sur les questions rurales avant de débiter un rapprochement réel », a expliqué M. Belzil, qui ne conçoit toutefois pas de fusionner carrément la Fédération à l'UMQ.

Mais au-delà des fusions, les municipalités du Québec partagent aussi plusieurs préoccupations, ne serait-ce que sur la recherche de nouvelles sources de revenus, dit Bernard Gagnon. « Je ne pense pas que c'est le pain sur la planche qui manque... » Dans le dossier des fusions municipales comme dans les autres dossiers, « il faudra voir comment afficher nos positions en assemblée générale dans le respect des autres », dit le président. « Et ça a des conséquences importantes. Si sa position n'est pas retenue, un élu se demandera pourquoi être membre de l'UMQ. »

Avec les allégations d'élections « clés en main » et de généreux contrats donnés à des amis du parti qui font la manchette des chroniques municipales, Bernard Gagnon convient que l'UMQ doit redorer l'image de ses membres. « On travaille beaucoup à ce niveau-là », dit-il, en mentionnant que les municipalités discutent avec le ministère des Affaires municipales pour « revoir les règles de la démocratie au Québec ». Des modifications législatives doivent d'ailleurs être déposées à l'Assemblée nationale avant la fin de la présente session.

La comité de transition s'explique

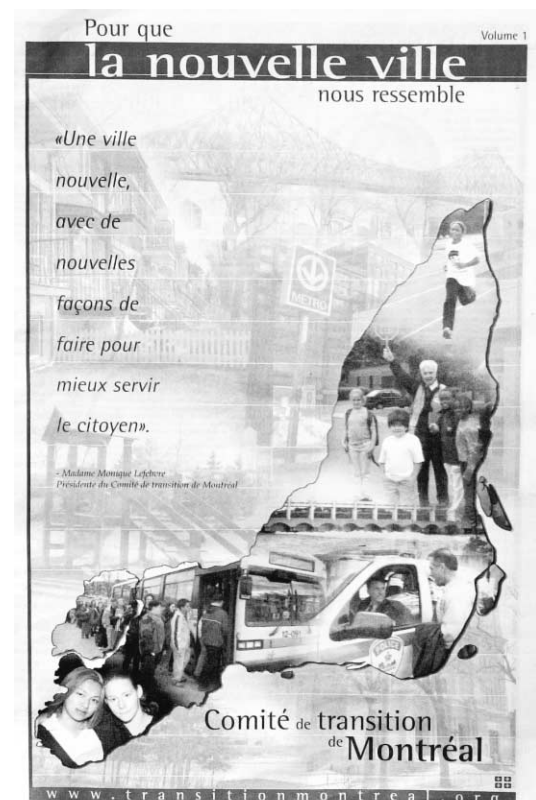
KARINE TREMBLAY

PRÈS DE quatre mois après son entrée en fonction, le comité de transition de Montréal y va de sa propre publication pour expliquer son mandat et faire connaître les démarches qu'il entame dans l'organisation de la nouvelle ville.

Encartée dans les journaux de quartier, dont elle reprend le même format, et intitulée *Pour que la nouvelle ville nous ressemble*, cette parution se dessine sous forme de capsules informatives questions-réponses dans lesquelles sont abordées diverses thématiques.

La définition du comité de transition, ses actions et ses objectifs, les motifs qui ont mené à la création d'une nouvelle ville et la façon dont a été découpé le territoire sont quelques aspects qui sont traités. Une carte sur laquelle figurent les 27 arrondissements de Montréal est également énumérés.

La présidente du comité de transition, Monique Lefebvre, signe par ailleurs un texte dans lequel elle exprime ses visées et ses objectifs. Elle rappelle aussi que les enjeux de la mise en place de la nouvelle ville concernent tout le monde et invite les personnes qui le souhaitent à communiquer avec son organisation. La publication n'indique pas si d'autres éditions suivront, mais l'inscription « volume 1 » apparaît en couverture.



La publication explicative du comité de transition de la nouvelle ville de Montréal.

Deux morts sur les routes

AU MOINS deux personnes ont perdu la vie au cours du week-end sur les routes du Québec.

En Outaouais, un homme de 46 ans, Maurice Michel, de Lac-des-Plages, a perdu la vie sur un chemin sans issue, à Saint-Émile-de-Suffolk, dans la nuit de samedi à dimanche. Il semble que l'automobiliste qui aurait pu être en état d'ébriété, ait perdu la maîtrise de son véhicule qui a capoté.

Un prêtre périt en Mauricie

En Mauricie, à Sainte-Monique, un prêtre de 77 ans de Nicolet, est mort à la suite d'une collision frontale avec une camionnette. L'accident s'est produit en fin d'après-midi en face du 510, chemin Haut-de-l'Île.

L'ecclésiastique s'est écarté de sa voie pour éviter deux cyclistes en bordure de la route. Au même moment, une camionnette ayant trois personnes à son bord s'est présentée au sommet d'une colline.

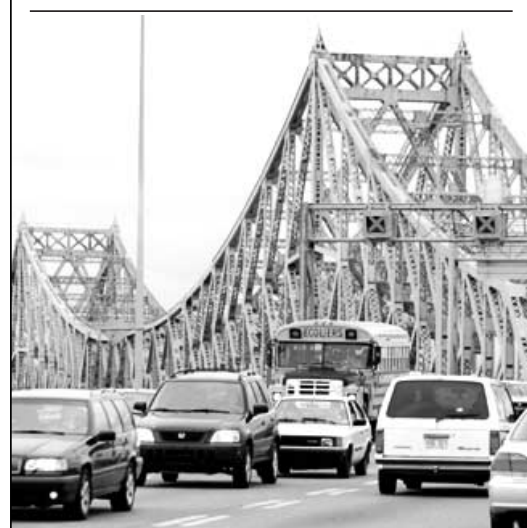
Le chauffeur de la camionnette a alors donné un coup de volant à gauche afin d'éviter l'automobile, mais au même moment l'automobiliste est revenu dans sa voie. Les trois jeunes de 20 ans qui prenaient place dans la camionnette ont été blessés légèrement ainsi qu'un des cyclistes qui s'est jeté dans le fossé pour éviter d'être happé.

ACCÈS AU PONT JACQUES-CARTIER
(du 11 mai 2001 à octobre 2001)

Lundi au jeudi
Fermé de 20h30 à 5h30

Fin de semaine
Fermé du vendredi à compter de 22h, jusqu'au samedi à 7h

Au moins une voie ouverte dans les deux directions du samedi à 7h, au lundi à 20h30



LE CENTRE DES SCIENCES DE MONTRÉAL au Vieux-Port de Montréal

vous invite à relever

le Défi-Forêt

Que contient ce sac à dos de travailleur forestier ?



- a un téléphone cellulaire
- b un récepteur GPS
- c un émetteur anti-moustiques



Venez vérifier votre réponse avec ce coupon-rabais et relevez plus de **90 autres défis !**



Canada

(514) 496-4724 • 1 877 496-4724
www.centredessciencesdemontreal.com

2\$
de rabais

sur le **DUO EXPOS / IMMERSION**

Présentez ce coupon à la billetterie du Centre des sciences et obtenez un rabais de 2\$ sur le tarif régulier adulte, aîné, adolescent ou enfant du duo EXPOSITIONS scientifiques interactives et Ciné-Jeu IMMERSION. Selon l'horaire et la disponibilité. Aucune valeur monétaire. Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Reproduction mécanique non acceptée. Un coupon par personne. Valable jusqu'au 15 juin 2001.



La Presse

MONTRÉAL HIER ET AUJOURD'HUI



LE BOULEVARD GOUIN

Une voie urbaine aux allures campagnardes

PIERRE VENNAT

Lorsque cette photo a été prise, il y a quarante ans, à la fin d'avril 1961, on comptait presque autant de poteaux et de fils électriques, à l'intersection de la rue Guertin et du boulevard Guoin, que d'arbres et de branches.

Cela dit, Guoin est sans doute un des rares boulevards de Montréal où l'automobiliste qui le parcourt d'une extrémité à l'autre découvre plusieurs petits mondes dans une ambiance quasi champêtre, le long de la rivière des Prairies.

Bref, on passe de la campagne à la ville, de la ville à la campagne.

On y trouve des maisons neuves, des habitations historiques et bien conservées entre deux édifices modernes, ou encore entre deux bicoques affreuses. Un vrai bric-à-brac!

Interminable série de lacets, le boulevard Guoin, qui s'est appelé successivement rue Notre-Dame, puis chemin du Bord de l'Eau

avant de prendre son nom actuel, traverse sur une bonne partie de son trajet l'ancien village de Sault-au-Récollet. Ses premiers habitants furent les Amérindiens, transplantés en ce lieu en 1696 par les sulpiciens qui voulaient les éloigner des forts habités par les Blancs.

Le village actuel, considérable-

ment amputé par la fondation de neuf paroisses entre 1885 et 1927, s'étendait approximativement de la rivière des Prairies, au nord, à ce qui constitue la rue Jean-Talon d'aujourd'hui, au sud, puis, de l'autoroute des Laurentides, à l'ouest, jusqu'au boulevard Saint-Michel, à l'est.



photo DENIS COURVILLE, La Presse

La Promenade Ontario sera aussi un centre commercial virtuel regroupant les quelque 220 commerces et bureaux répartis sur l'artère, entre Darling et Pie-IX.

La Promenade Ontario se donne un centre commercial virtuel

MARIE-ANDRÉE AMIOT

L'ASSOCIATION des marchands de la Promenade Ontario entend faire un pied de nez à ses voisins du Plateau Mont-Royal en devenant la première à lancer, sur Internet, un centre commercial virtuel regroupant les commerces de cette artère. « Un tout petit pied de nez, rétorque en riant Roger Gallagher, directeur général du groupe. Ce sont mes amis quand même ! »

Les commerçants de la promenade en ont assez de jouer les seconds violons et veulent attirer des résidents jeunes et branchés. D'ailleurs, selon M. Gallagher, les jeunes commencent déjà à débarquer dans le quartier qu'il surnomme le Nouveau Hochelaga-Maisonnette.

Le coin a subi une cure de rajeunissement même s'il est encore loin d'avoir l'envergure du Plateau. Mais les changements commencent déjà à se faire sentir.

Selon un rapport de la Commission des finances et du développement économique, le taux d'occupation a chuté de 15 % depuis 1994. Au début de l'automne 2000, à peine un local sur 20 était toujours libre. Une tendance qui se poursuit, selon M. Gallagher. « Les jeunes ne peuvent pas se payer les loyers du Plateau, alors ils viennent s'installer ici. »

Afin d'attirer encore cette clientèle « pas fortunée mais bien branchée », la Société de développement commercial de la promenade Ontario a décidé de créer un site

Internet. « D'abord, on voulait un site pour rejoindre les gens, pour leur annoncer les événements spéciaux comme les foires et pour leur montrer que nous autres aussi, on était branché, dit M. Gallagher. Le site permettra aux commerces de s'afficher et de se faire connaître. »

Le groupe s'est lié à Viglob, une entreprise spécialisée dans l'entreposage de données et le commerce électronique. Ensemble, ils ont concocté ce qui, quand il sera terminé, pourrait très bien être une première : un centre commercial virtuel regroupant les quelque 220 commerces et bureaux répartis sur Ontario, entre Darling et Pie-IX.

Les commerçants auront trois options : ils pourront se faire connaître en n'affichant que leurs coordonnées. Ils pourront également présenter un catalogue de leurs produits en magasin et finalement, ils pourront vendre directement à partir de leurs sites respectifs.

C'est Viglob qui s'occupera de la partie transactionnelle du site ainsi que de sa conception et de son entretien. Mais grâce au programme conçu pour l'occasion, les marchands pourront modifier leur site selon leurs exigences. Les changements n'exigent pas de connaissances en programmation et peuvent s'effectuer à partir d'un ordinateur personnel.

Le président de Viglob, Robert Desjardins, a misé sur la simplicité du site. « J'avais en tête un client-type, ma mère. Le site devait être clair et convivial et ma mère devait

y retrouver les mêmes repères qu'en magasin. »

Pour les marchands, l'investissement est raisonnable. Un site qui n'affiche que les coordonnées coûte 250 \$. Un site complet avec catalogue et comptoirs d'achats, 2300 \$. Entre les deux, les options peuvent être personnalisées.

Puisque les commerces sont généralement assez réfractaires aux nouvelles technologies, le site leur permettra de mettre un pied dans le cyberspace. « Seules 10 % de nos entreprises sont branchées, croit M. Gallagher. Mais elles veulent toutes aller sur Internet ! »

Viglob a installé une structure basée sur les membres. Les visiteurs pourront s'inscrire et leur profil sera conservé d'une visite à l'autre.

Quant au centre commercial virtuel, il fonctionnera comme un catalogue du genre grande surface. « Pour que ça fonctionne, il faut que les gens puissent se faire livrer la marchandise chez eux en moins de quatre heures. »

Le modèle informatique servira d'autres communautés qui veulent offrir un site à partir de commerces existants et installés dans un lieu commun.

D'ici la fin de mai, les consommateurs pourront visiter les promenades virtuelles où environ 5 % des sites seront déjà en mode transactionnel. Le reste dépendra de la demande des citoyens branchés.

En ligne d'ici la fin du mois : www.promenadeontario.com

La folie du printemps est ici chez

pie IX 2000
Dodge, Chrysler, Jeep
avec ces aubaines incroyables

Nominations

Suite à la fermeture d'Automobiles Forgues Inc., Pie-IX Chrysler est fier d'accueillir au sein de son équipe des ventes messieurs **Yvon et Alain Bolduc**.

N'hésitez pas à communiquer avec eux, ils continueront à bien vous servir

Caravan SE 2001 Bien équipé **349\$**

Grand Caravan SPORT 2001 Bien équipé / Freins ABS **399\$**

Dakota Club cab 2001 **19995\$**

Spécial de l'été

PT Cruiser 2001 Glaces électriques, Glaces teintées, Radio CD, Et beaucoup plus... **429\$ /mois** **419\$** (419\$ comptant)

Neon 2001 **295\$ /mois** **0\$ COMPTANT**

Grand Cherokee Laredo 2001 • Alarme • Radio cassette • Lecteur CD • Et beaucoup plus **519\$ /mois** (519\$ comptant)

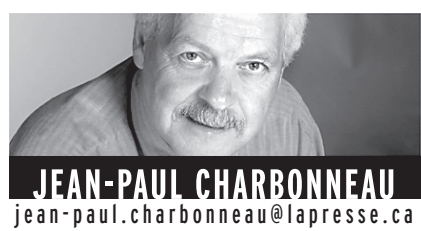
300 M 2001 Tout équipé • Cuir • Toit ouvrant • Et beaucoup plus **509\$ /mois** (509\$ comptant)

Aussi le meilleur taux horaire pour atelier mécanique **49\$ h pour toutes les marques**

Voir notre site Web www.pieixchrysler2000.com pour les spéciaux du gérant

pie IX 2000 9350, boul. Pie-IX, Montréal (au nord de Métropolitain) (514) **327-9000** www.pieixchrysler2000.com

Une radio de jeunes dans un complexe jeunesse



UN COMPLEXE jeunesse est en voie de réalisation à Boisbriand au coût de plus d'un million de dollars et il abritera notamment une radio communautaire afin de desservir principalement les municipalités régionales de comté (MRC) Thérèse-de-Blainville, Deux-Montagnes et Mirabel.

Les instigateurs de ce projet estiment que cette radio permettra d'établir un lien entre les maisons des jeunes des régions avoisinantes et celles de l'ensemble de la province. Dans un premier temps, elle diffusera ses émissions par Internet puis sur ondes courtes FM. Les maisons des jeunes pourront ainsi diffuser leurs propres messages dans toutes les régions du Québec et même d'ailleurs.

La clientèle visée est celle regroupant les jeunes âgés de 12 à 17 ans.

Pour réaliser ce projet qui verra le jour sur Grande Allée, près d'un aréna et d'un parc, des gens d'affaires de la région, et même d'ailleurs, n'ont pas hésité à apporter leur contribution. De plus, la ministre des Affaires municipales et à la Métropole, Louise Harel, s'est rendue récemment à Boisbriand pour

y remettre un chèque de 300 000 \$ provenant du Fonds de développement de la métropole. De son côté, l'administration municipale a apporté une contribution de 200 000 \$. Soit un total de 1 260 000 \$.

M^{me} Harel est convaincue que ce lieu de culture et de sport répondra aux attentes de la collectivité et permettra d'offrir des infrastructures adaptées aux besoins démographiques de la population dans un environnement stimulant. Elle a loué l'effort du milieu des affaires, du milieu communautaire, de la ville de Boisbriand et du gouvernement du Québec pour mener à bien ce projet.

« Tout ambitieux qu'il ait pu paraître au départ, le Complexe jeunesse du millénaire est en voie de réalisation. Il fallait croire fermement que la cause à défendre et le but à atteindre valaient bien tous les efforts à y apporter pour obtenir des résultats concrets », a déclaré le maire de Boisbriand, Robert Poirier.

Ce dernier a par contre déploré que le gouvernement fédéral n'ait pas encore accepté d'apporter sa contribution au projet. Il manque actuellement 85 000 \$ pour boucler le budget de construction.

En plus de participer à une radio communautaire, les jeunes qui fréquenteront le Complexe auront le loisir de faire leur apprentissage dans les milieux artistique, culturel et sportif.

Le département de la Sécurité publique de Boisbriand s'est joint

aux promoteurs du projet afin d'apporter un support aux jeunes sous la forme d'activités permettant d'établir des liens étroits avec eux. Des ateliers portant sur la drogue, la prévention du suicide et même des cours de gardiens avertis seront offerts par les policiers.

La commission scolaire de la Seigneurie des Mille-Îles fournira une aide en mettant sur pied une série de conférences portant sur les différentes orientations de carrières (études, professions ou métiers).

Le Complexe sera ouvert à tous les jeunes des municipalités des Basses-Laurentides, peu importe leur appartenance ethnique. La population qui forme ce secteur en pleine évolution est relativement jeune comparée à celle d'autres régions de la province.

Pour les instigateurs du projet, la cohabitation des différents organismes sous un même toit fera en sorte que les jeunes auront la chance de découvrir leurs passions. La mission de ce centre de rencontre pour jeunes sera également d'organiser du théâtre, un journal couvrant les événements locaux et régionaux, des activités reliées aux mondes scientifique, sportif, social et culturel. De plus, la participation du monde des affaires permettra aux jeunes de découvrir différents métiers.

Le Complexe jeunesse sera érigé sur une structure d'acier de deux étages et construit avec des matériaux incombustibles. Situé près de l'autoroute 640, il sera très facile d'accès par autobus.

QUOI FAIRE CETTE SEMAINE

ADRESSEZ VOS COMMUNIQUÉS À : RUBRIQUE QUOI FAIRE, LA PRESSE, 7, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 1K9

CONFÉRENCES

>>> Institutions européennes et Europe de la défense, avec Mario Dehove, le lundi 14 mai à 17h, Université du Québec à Montréal, pavillon Hubert-Aquin, local A-3316, 1255, rue Saint-Denis, métro Berri-UQAM. Entrée libre. Rens.: 514 987-6781.

>>> Sauvez votre mémoire avant de la perdre, avec Jean-Marie Ménard, le mercredi 16 mai à 9h30, à la bibliothèque de Beaconsfield, 303, boul. Beaconsfield. Entrée libre. Rens.: 514 428-4460.

>>> La voix accompagnée par la guitare à 7 cordes, avec Michel Beauchamp, le mercredi 16 mai à 20h, à l'auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal. Organisée par l'Association culturelle T.X. Renaud. Avec musique et diapositives. Entrée: 7\$, 4\$. Rens.: 514 332-4126.

>>> Architecture, design et développement durable, avec Claude Benoît, le vendredi 18 mai à 11h30, au Locoshop Angus, 2600, rue William-Tremblay, Montréal. Organisée par la Société de développement Angus. Entrée libre. Réservation: 514 528-5230.

COURS, ATELIERS

>>> Les rythmes de vie. Le Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges offre un atelier de conversation française sur le thème: *les rythmes de vie dans le monde*. Le mardi 15 mai à 19h (au 5347, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 733-1478.

>>> Plastigroulx, l'entreprise d'entraînement du cégep Lionel-Groulx organise une journée *porte ouverte*, le mercredi 16 mai de 8h30 à 16h30 (au 100, rue Duquet, à Sainte-Thérèse). Plastigroulx est une entreprise virtuelle qui fait du commerce international. Entrée libre. Rens.: 450 971-7868.

>>> La vie après la mort. Le Centre d'information sur les nouvelles religions tient une rencontre d'information sur le thème *La vie après la mort*, le mercredi 16 mai à 18h30 (au 8088, rue Saint-Denis, Montréal). Coût: 2\$. Rens.: 514 382-9641.

>>> Le logement social. Le Comité logement Rosemont organise une session d'information sur le logement social (coop d'habitation, OSBL et HLM), le jeudi 17 mai à 14h (au 5095, 9e Avenue, Montréal). Activité gratuite. Réservation obligatoire: 514 597-2581.

SEMAINE DES FAMILLES

>>> Pères et enfants. Le CLSC Rosemont présente une conférence de Sarah Dufour, intitulée: *Le Bien-être des enfants, qu'en pensent les pères?* Le mardi 15 mai à 14h, 3311, boul. Saint-Joseph Est, Montréal. Réservation: 514 524-3544, poste 1143.

>>> L'Institut universitaire de gériatrie de Montréal présente une conférence avec Mario Paquet, sociologue, sur le thème: *Vivre une expérience quotidienne de soutien auprès d'un proche âgé*. Le mardi 15 mai à 19h, au 4565, chemin Queen-Mary, métro Snowdon. Entrée libre. Rens.: 514 340-2800, poste 3258.

>>> Littérature jeunesse. La bibliothèque municipale de Saint-Lambert reçoit Daniel Semine, auteur de livres pour enfants et adolescents, le mardi 15 mai à 19h, au 490, av. Mercille, Saint-Lambert. Entrée libre. Rens.: 450 923-6500.

>>> La place de la famille. Le Regroupement inter-organismes pour une politique familiale au Québec organise une rencontre sur le thème: *De la place pour la famille... j'en fais*. Le mercredi 16 mai de 9h à 12h, au 4837, rue Boyer, Montréal. Coût: contribution volontaire. Inscription nécessaire: 514 527-8435.

>>> Un Salon de la petite enfance se tient le mercredi 16 mai de 10h à 16h, au centre d'achat Les Galeries Normandie, 2774, rue de Salaberry, Montréal. Animation, maquillage, dessin, stands de ressources, etc. Entrée libre. Rens.: 514 331-2288, poste 2200.

>>> Le Centre Claude-Malépart organise une fête, le mercredi 16 mai de 15h30 à 19h, au 2633, rue Ontario Est, métro Frontenac. Jeux, animation, mascotte, activités parents-

enfants, souper gratuit, etc. Rens.: 514 525-1508.

>>> Interaction Famille Hochelaga-Maison neuve organise une fête, le mercredi 16 mai de 16h à 20h, sur la rue Théodore entre Pierre-de-Coubertin et Hochelaga. Jonglerie, jeux physiques, animation des petits, stands d'information, etc. Rens.: 514 251-4671.

>>> Les Ateliers d'éducation populaire présentent une conférence de Ginette Mongrain, intitulée: *Mon enfant a-t-il des troubles de comportements ou est-ce ses comportements qui me troublent?* Le mercredi 16 mai à 19h, 4273, rue Drolet, Montréal. Coût: contribution volontaire. Rens.: 514 350-8881.

>>> La bibliothèque de Rosemont présente un conte pour les enfants de 2 à 6 ans et leurs parents, *Un papa comme les autres!*, le jeudi 17

tro Viau. Coût: 5\$. Rens.: 514 254-6120.

>>> La Maison à petits pas, offre un atelier pré-scolaire de jeux et d'activités pour les enfants de 1 à 4 ans, tous les mercredis de 10h à 12h (au 3511, rue de Rouen, Montréal). Activité gratuite. Rens.: 514 522-6461.

>>> La Société canadienne du cancer organise une rencontre pour les personnes atteintes de cancer et leurs proches, avec les bénévoles qualifiés de ses groupes d'entraide. Le mercredi 16 mai à 19h30, au 5151, boul. de l'Assomption, Montréal. Inscription nécessaire: 514 255-5151, poste 247.

>>> Vie de couple et enfants. La halte-garderie communautaire Poussons-Poussettes tient un café-rencontre sur le thème *La vie de couple avec les enfants*, le jeudi 17 mai de

fecter des entrevues, des appels téléphoniques ou des suivis de dossiers. Disponibilité demandée: une demi-journée semaine. L'organisme est situé au 1870, rue Michelin, à Laval. Rens.: 450 681-6164.

>>> Les Accordailles, organisme oeuvrant auprès des personnes âgées du quartier Plateau Mont-Royal, recherche des bénévoles pour accompagner ces personnes à leur rendez-vous médicaux. Il n'est pas nécessaire de posséder une voiture. Rens.: 514 282-1553.

>>> Un organisme pour personnes dépressives recherche des bénévoles pour co-animer des groupes d'entraide pour la clientèle, leurs proches et leurs conjoints. Les bénévoles aideront les participants à exprimer leur vécu. Une formation est offerte par l'organisme. Rens.: 514 523-6599, Service bénévole de l'Est de Montréal.

>>> Le Parrainage civique de la banlieue ouest recherche des bénévoles pour offrir une présence chaleureuse à des personnes qui se sentent isolées (jeune mère de famille handicapée, personnes âgées, etc.). Rens.: 514 694-5850.

>>> Pour un cyclothon. La Fondation du diabète juvénile recherche des bénévoles lors d'un cyclothon qui aura lieu le dimanche 27 mai, au parc La Fontaine, à Montréal. Rens.: 1 800 361-5727, poste 323.

>>> Auprès des enfants. La Maison des enfants recherche des bénévoles pour s'occuper d'enfants de 5 à 12 ans, quatre heures par semaine du lundi au vendredi. Formation gratuite offerte. L'organisme est situé au 1844, boul. Pie-IX, Montréal. Rens.: 514 526-9128.

>>> Jeunes dans la rue. Des bénévoles sont recherchés pour travailler une nuit à toutes les deux semaines, de 19h à 2h du matin dans une roulotte, pour offrir nourriture et breuvage aux jeunes de la rue. Rens.: 514 842-3351, Centre d'action bénévole de Montréal.

>>> Rêves d'enfants. Une fondation qui offre aux enfants malades la possibilité de réaliser leurs rêves, recherche des bénévoles pour l'organisation d'une marche pour les enfants, le samedi 9 juin au parc Maisonneuve. Rens.: 514 842-3351, Centre d'action bénévole de Montréal.

>>> Dans un CLSC. Le CLSC Notre-Dame-de-Grâce / Montréal-Ouest recherche des bénévoles pour travailler auprès des mamans et de leurs enfants, à la clinique de vaccination, chaque samedi matin de 8h30 à 12h30. Rens.: 514 485-7811, poste 1020.

FEMMES

>>> Successions et testaments. Inform'Elle organise un atelier sur le thème de la succession et du testament, le mercredi 16 mai de 13h à 15h (au 3757, rue Mackay, à Saint-Hubert). Coût: 2\$. Inscription préalable: 450 443-3442.

>>> L'intelligence émotionnelle. Le Centre des femmes du Plateau Mont-Royal présente une conférence de Sylvie Bérubé, intitulée: *L'intelligence émotionnelle*. Le jeudi 17 mai de 13h30 à 15h30, au 1022, boul. Saint-Joseph Est, Montréal. Entrée libre. Rens.: 514 527-2295.

>>> Levée de fonds. Info-Femmes organisent une *vente de garage*, les samedi 19 et dimanche 20 mai de 9h à 16h, au 8074, rue Tellier, angle Sabatier, à Montréal. Rens.: 514 355-4529.

>>> Le Centre de formation en restauration offre une session de formation à partir du 28 mai prochain pour les femmes de 16 à 30 ans qui veulent intégrer le marché du travail; durée de 5 mois, suivie d'une intégration au travail rémunérée de 3 mois. Le Centre est situé au 10 226, rue Lajeunesse, Montréal. Rens.: 514 383-4033.

>>> Bénévolat. Un organisme pour femmes du quartier Hochelaga désire se constituer une banque de bénévoles pouvant accompagner des locataires ayant une déficience physique sévère ou intellectuelle légère pour des sorties extérieures (magasinage, rendez-vous médicaux, théâtre, etc). Rens.: 514 523-6599, Service Bénévole de l'Est de Montréal.

SANTÉ

>>> Cancer de la prostate. Virage présente une conférence du Dr Luc

Valiquette, intitulée: *Les conséquences des traitements pour le cancer de la prostate: incontinence et dysfonction érectile*. Le lundi 14 mai à 19h, salon Lucien-Lacoste du CHUM hôpital Notre-Dame (1560, rue Sherbrooke Est, Montréal). Entrée libre. Réservation nécessaire: 514 990-9401.

>>> Herpès. Le groupe de soutien herpès de l'organisme Ruban en Route offre une rencontre pour les personnes affectées, le mardi 15 mai à 19h30. Service confidentiel et gratuit. Inscription et rns.: 514 855-8995.

>>> Être présent à soi et aux autres. L'Association québécoise de gérontologie présente une conférence avec Danielle Ros, intitulée: *Être présent à soi et aux autres; à quel âge?* Le mercredi 16 mai à 13h30, au CLSC Petite-Patrie, 6520, rue de Saint-Valier, métro Beaubien. Coût: 10\$. Réservation nécessaire: 514 387-3612.

>>> Les maladies mentales. Le Parrainage civique de la banlieue Ouest offre un cours de formation animé par Suzanne Desparois, intitulé: *Introduction aux problèmes des maladies mentales*. Le lundi 28 mai de 9h à 12h, au 68, rue Prince-Edward, Pointe-Claire. Activité gratuite. Inscription nécessaire: 514 694-5850.

CULTUREL

>>> Exposition. Des étudiants du Collège André-Grasset présentent leurs travaux en multimédia interactif, les mardi 15 mai de 12h à 21h, mercredi 16 mai de 10h à 21h, et jeudi 17 mai de 10h à 19h (1001, boul. Crémazie Est, métro Crémazie). Entrée libre. Rens.: 514 381-4293, poste 335.

>>> Rencontre avec l'auteur. La maison de la culture Frontenac présente une rencontre avec Marie-Claire Blais, le mardi 15 mai à 19h30 (2550, rue Ontario Est, métro Frontenac). Animée par Jean Fugère. Entrée libre. Rens.: 514 872-7882.

>>> Courts métrages. Le Monument-National présente *Prends ça court!*, du mardi 15 au samedi 19 mai à 20h30 (1182, boul. Saint-Laurent, Montréal). Courts métrages de France, Hongrie, USA, Brésil, Espagne, Canada, Québec, entre autres. Entrée: 4\$. Rens.: 514 871-2224.

>>> Récital de piano. La chapelle historique du Bon-Pasteur présente Derek Yaple-Schobert, piano, le mercredi 16 mai à 12h (au 100, rue Sherbrooke Est, Montréal). Au programme: Mozart, Schumann, Gagnon et Prokofiev. Entrée libre. Rens.: 514 872-5338.

>>> Récital de violon. La faculté de musique de l'Université de Montréal présente Annie Guénét, violon, le mercredi 16 mai à 19h (au 200, av. Vincent-d'Indy, salle B-484, métro Édouard-Montpetit). Entrée libre. Rens.: 514 343-6427.

HORTICULTURE

>>> Le jardin français. La Société Art et jardin du Québec présente une conférence de Michel Baridon, intitulée: *Le Nôtre, le jardin français à l'âge baroque et Versailles*. Le lundi 14 mai à 19h30, Maison des Arts de Laval, 1395, boul. de la Concorde Ouest, Laval. Entrée: 15\$. Rens.: 450 667-2040.

>>> Nouveautés horticoles. La Société d'horticulture et d'écologie de Longueuil présente une conférence avec Larry Hodgson sur les nouveautés horticoles, le mardi 15 mai à 19h30, à la co-cathédrale Saint-Antoine (angle Chemin Chambly et rue Saint-Charles, Longueuil). Coût: 3\$. Rens.: 450 674-5529.

>>> Plantes aux attraits particuliers. La Société d'horticulture et d'écologie de Boucherville présente une conférence avec Julie Danseureau, *Plantes aux attraits particuliers: feuillages et coloris d'automne*, le mercredi 16 mai à 19h30, salle Pierre-Viger, hôtel de ville de Boucherville (500, rue de la Rivière-aux-Pins). Coût: 3\$. Rens.: 450 641-8362.

>>> Vente de plantes. La Société d'horticulture et d'écologie de Villersay, en collaboration avec l'Éco-quartier Jarry, tient une vente de plantes (annuelles, vivaces et d'intérieur), le samedi 19 mai de 11h à 15h, au 351, rue Gounod, métro Jarry. Rens.: 514 384-0672.

Recherche et textes: André Cloutier



PHOTOTHÈQUE, La Presse ©

À l'eau la famille !

À l'occasion de la Semaine québécoise des familles qui a lieu du 14 au 20 mai, la piscine Rosemont à Montréal offre des activités récréatives pour les parents et leurs enfants ce samedi, de 14 h à 16 h. Partout au Québec, des pique-niques familiaux, concerts, groupes de discussion, etc., se dérouleront pendant toute cette semaine. Voir à la section Semaine des familles.

mai à 18h30, 3131, boul. Rosemont, Montréal. Entrée libre. Réservation nécessaire: 514 872-6139.

>>> À l'eau la famille! La piscine Rosemont offre un bain libre familial, avec animation, le samedi 19 mai de 14h à 16h, au 6101, 8e Avenue, Montréal. Au programme: glissades, ballons, objets flottants, jeux, etc. Entrée libre. Rens.: 514 872-6622.

>>> Autres activités dans votre quartier ou région: consultez le site Internet <http://pages.infinit.net/sqf>.

GROUPES D'ENTRAIDE

>>> De la politique à la pratique. Le Conseil communautaire de Notre-Dame-de-Grâce tient une réunion d'information sur le thème: *Comment vos élus provinciaux et fédéraux se battent contre la pauvreté?* Le lundi 14 mai à 19h, au centre communautaire Westhaven, 7405, rue Harley, Montréal. Entrée libre. Rens.: 514 484-1471.

>>> Un rire communicatif. Le Mouvement épanouissement séparé, divorcé et gens seuls présente une conférence de Josianne Vénard, intitulée: *Rire, c'est sérieux*. Le lundi 14 mai à 19h30, salle paroissiale de l'église Sainte-Thérèse-d'Avila (10, rue de l'Église, à Sainte-Thérèse). Coût: 12\$. Rens.: 450 430-8953, 1 877 430-8953.

>>> L'organisme Pères Séparés tient des soupers-rencontres sur le thème, *Est-il possible de grandir dans l'épreuve de la séparation?*, les mardi 15 mai et mercredi 16 mai à 17h30, au 2150, rue Théodore, local 4, mé-

13h à 15h, au 1452, rue Fullum, Montréal. Activité gratuite. Cotisation annuelle: 5\$. Inscription obligatoire: 514 523-1566.

>>> L'Atelier d'artisanat du centre-ville, entreprise en réinsertion sociale pour les personnes vivant avec des problèmes en santé mentale, tient une *expo-vente* le jeudi 17 mai de 17h à 21h (au 3680, rue Jeanne-Mance, bureau 213, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 277-6889.

>>> Le Dépôt alimentaire de NDG a besoin de denrées non-périssables pour réapprovisionner ses étagères. Point de chute pour les dons: conseil communautaire de Notre-Dame-de-Grâce, 6580, rue Sherbrooke Ouest. Rens.: 514 483-4680.

>>> Le Groupe Harmonie offre des services gratuits et confidentiels pour les personnes de plus de 55 ans qui ont un problème avec l'alcool ou les médicaments. L'organisme situé au centre-ville de Montréal est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30. Rens.: 514 939-2640.

BÉNÉVOLAT

>>> Une oreille attentive. Un organisme du quartier Anjou offrant support et soutien aux personnes du quartier qui vivent une détresse psychologique, recherche des bénévoles pour faire de l'écoute au téléphone et prendre part à des rencontres personnelles. Disponibilité demandée: 3 heures par mois. Rens.: 514 523-6599 Service bénévole de l'Est de Montréal.

>>> Le Centre de bénévolat de Laval a besoin de bénévoles pour ef-

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

500 Suite de la page D15

550 AUTOMOBILES Dodge, Chrysler, Jeep NEON HILINE 1998 159\$/mois ou 8 950\$ Aut., climatisateur INTREPID 2000 Aut. V6, tout équipée 289\$/mois ou 16 950\$ Location 36 mois

550 AUTOMOBILES 9350, boul. Pie-IX au nord du Métropolitain Garantie par le fabricant • Reconditionnement • Assistance routière • Service à travers l'Amérique

550 AUTOMOBILES Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne bmwcertifiée.ca Certifié par vidange d'huile / entretien.

550 AUTOMOBILES SAAB 900SE turbo 97, argent, 60 000 km, beige, air, comme neuf. SWEDISH AUTO 514-484-3200

550 AUTOMOBILES TOYOTA Corolla VE 99, 5 vit., 13 000 km, beige, air, comme neuf. 12 900\$. 514-933-2868

Bienvenue 2^e chance au crédit (514) 327-9000 Départ à neuf • Grande liquidation

ALBI MAZDA BMW M3 1997 A/C, cuir, tout équipée, "kit jupon", 47 000 km (514) 722-5555

ALBI MAZDA BMW QUVERT 7 JOURS/ 9 323i, aut., 15 000 km 95 528i nouveau modèle + 99 318i, tout équipée, 16 900\$ 94 320i, v-6, aut., noir, neuf 95 318i, (2) aut., 5 vit. bas km, 92 318i, air, bon prix

ALBI MAZDA BUICK Régali 94, 4 ptes, aut., équipée, A1, bas km, succession 7500\$ 514-831-2491

ALBI MAZDA BUICK Régali 97, LS, 4 ptes, tout équipée, gar. 1 an, 11 900\$ 514-828-3478

ALBI MAZDA BUICK Régali 94, 4 ptes, V6, 3.1, rouge, impeccable, gar. 3, 1 proprio, spécial Richard, 11 400\$. 514-450-6167

ALBI MAZDA BUICK Riviera 92, cuir, équipée, V6, 3.8, A1, 6495\$. Magi Auto 450-669-8812

ALBI MAZDA CADILLAC 91, A-1, 5800\$ Cadillac 93 Fleetwood, très bon état, 10 000\$. 450-464-3167

ALBI MAZDA CADILLAC 2000 de Ville, cuir, équipé, complet, 18 000 km. 514-769-9628

ALBI MAZDA CAMARO RS 91, aut., bijou, rouge, 16 000 km. 514-900-5000

ALBI MAZDA CAMRY 99 CE gar., tout équipée, impeccable SATURN BLAINVILLE 514-990-0635

ALBI MAZDA BMW SÉRIE 3 01, 330i, argent, 12 000 km 00, 328a, argent, sport #2 00, 328a, noir, 29 000 km 99, 323ia, ble, 33 500\$ 99, 328i, 4 en stock 99, 328i, cabriolet, bleu 99, 328i, 3 en stock 99, 328i, cabriolet, 3 en stock 99, M3, bleu, tout voir 97, 318i, A, vert, 23 000\$

ALBI MAZDA CAMRY LE 97 5 vit., sièges, vitres, miroir et toit équipé, A/C, bleu de bord bois, CD cassettes, rouge, Cowansville Toyota 450-263-8888

ALBI MAZDA CAMRY LE 97 5 vit., tout équipée, 51 000 km, Cowansville Toyota 450-263-8888

ALBI MAZDA CAVALIER 96, 2 ptes, aut., a/c, rouge, 52 000 km, 8 pneus, 7800\$ nég. 514-727-8700

ALBI MAZDA CAVALIER 222, 96, man., A1, 80 000 km, 2 ptes, pas rouillée, 5800\$ nég. 450-472-2737

ALBI MAZDA CAVALIER 94, aut., a/c, impeccable, mec. A1, une seule proprio, 4500\$. 450-441-6037

ALBI MAZDA CAVALIER 98, bal, gar, démarr., anti-rouille, 4 ptes, 26 800 km 514-769-5462

ALBI MAZDA CAVALIER 95, rouge, aut., a/c, 4 portes, très proprio, 4550\$, 127 000 km, scar. 514-893-5219

ALBI MAZDA CAVALIER RS 94, 4 ptes, aut., 4 cyl, 134 000 km, 4395\$. S.P. Auto 514-944-0852

ALBI MAZDA CAVALIER 222, 1998, couleur pin, 72 000 km, a/c, CD, 5900\$. 514-381-8463

ALBI MAZDA CAVALIER 222, 95, alleron, 2 ptes, aut., 130 000 km, air, 5 995\$. 514-831-8737

ALBI MAZDA CAVALIER 224, 98, 5 vit., rouge, 45 000 km, A-1, ar 11 950\$ N.J. Auto 514-944-3881

ALBI MAZDA CAVALIER 222, 98, alleron, 55 000 km, man., A1, 8 pneus, magis. 12 000\$. 514-766-3881

ALBI MAZDA CHEV. Corsica LT 97, V6, aut., 148 000 km, équipée, 3500\$. 3900\$. 514-769-1282

ALBI MAZDA CHEVROLET Cavalier, 99, 157 000 km, 4 ptes, aut., 4 cyl, A1, 2500\$ nég., 450-444-4335

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina 94, a/c., 95 000 km, tout équipée, gar., 3900\$. 514-831-8737

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-4191

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 2000, V6, aut., 29 000 km, 14 995\$ S.D. Auto 514-952-9908

ALBI MAZDA CHEVROLET Malibu 99, V6, 16 500 km, aut., air, CD, vitres, démar. 16 200\$. 450-625-5628

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina Euro 1993, blanche, 89 000 km, entièrement équipée, impeccable, 5600\$. 514-336-4537

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 4 ptes, 29 000 km, 14 995\$ 16 000\$. 450-435-3168

ALBI MAZDA CHEVROLET Lumina LTZ 98, 3.8L, certifiée SAQA, 65000 km, 14 900\$. 514-766-41

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf 1998, 4 ptes, 5 vit., air, bas km, garantie. St-Eustache, 514-990-8977.

VOLKS Golf 1999, 4 ptes, 5 vit., air, bas km, garantie. St-Eustache, 514-990-8977.

VOLKS Golf 1999, 4 portes, 5 vitesses. Spécial METRO NISSAN LA SALLE. 514-366-8831

550 AUTOMOBILES

VOLVO AUTOTECH PRIX DE LIQUIDATION!
Nouveau, ouvert samedi
Autos vérifiées et garanties
Location, financement sur place
SALLE DE MONTRE INTERIEURE
01 V70 T5, "full", 43 900\$
01 S40, cuir, CD, mags, toit
00 V70 XC, 4x4, 38 500\$
00 S70 SE cuir, mags, CD
99 S70 T5 SE, full, 29 500\$
99 S80 + 380 T6 (en stock)
99 V70, argent, cuir, 35 000\$
98 S70 GLT, turbo, 22 500\$
98 S70, cuir, 40 200 \$
98 V70 XC 4x4, 50 000 km
98 C70, 240 hp, 17 pi, 3 CD
98 S70 3, CD, aileron, 20 900\$
98 9600 fam, PAREE, 105 000 km
94 850 GLT fam. 14 900\$
92 à 96, 10 Volvos en stock
Le plus grand spécialiste
Volvo au Québec.
PIÈCES - SERVICE - 365/H
Cell. 450-460-3411, Manville

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

DATSUN 280Z 1976, 5 vit., rouge, roues alliage, radio Clarion, 9 500 \$. 819-478-3509

JAGUAR XJ6 87, 40 000km, noir/beige, pas d'hiver, impeccable, 15 500\$. 450-973-2850

LINCOLN Continental Town Car, 1979, bleu nuit, 31 000km, 15 000\$ 514-995-8314

MGA d'origine 1960, blanche, int. rouge, roues de broches, éval. 16 000\$. 514-972-3520

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

MGB 1973, blanche, très bon état, 10 000\$. 514-637-3114

PONTIAC Phoenix 1981, parfait état, pas d'hiver, 87 000 km original, 21 500\$. Demandez Max au 514-495-9700

RENAULT 5 GTL 1980, Carrosserie à retoucher, 50000km 1000\$ - 819-770-8870 (Hull)

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf 2000, GLS, 2 ptes, aut., bas km, noir, GLS. St-Eustache 514-990-8977

VOLKS Golf 98, noire, 70 000 km, impeccable, 12 995 \$. Carrefour Subaru 450-829-1114

VOLKS Golf 99, 4 ptes, verte, 5 vit., 65 000 km, 8 pneus, bal gar., 12 800\$. 514-858-5896

VOLKS Golf CL 96, 5 vit., 103 000 km, 2 ptes, toit, noire, 8150 \$, cuir. 514-951-4073

VOLKS Golf CL 94, 5 vit., 150 000 km, 2 ptes, noire, 5950\$, cuir. 514-951-4073.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450-979-1519.

VOLVO 780 GLE, 89, équipé, man., 272 000 km, repeinte, mags, 4500\$. 450-773-4077

VOLVO 740 GLE 90, aut., 245 000 km, gris, toit, noire, 4500\$. 450-836-0611

550 AUTOMOBILES

VOLKS Golf Trek 97, a/c, rég. vit., 100 000 km, 8 pneus, 11 900\$ Urgent 514-895-8677

VOLKS GTI VR6 1997, noire, gar. 10 ans, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

550 AUTOMOBILES

VOLVO 960 familiale, '97, aut., 93 000 km, toit, propre, gris, 514-483-1343

VOLVO Golf GL TDI 2000, noire, 2 ptes, man., a/c, 37 500 km, 18 500\$. 819-770-9399

VOLKS Golf GL 2000, 2 ptes, 5 vit., a/c, argent, 514-990-8977

VOLKS Golf GTI VR6 2000, noir, 4500 km, 24 800 \$, Sylvain, Autotech: 450-358-5222

VOLKS Golf K2 1997 impeccable, 77 000 km, rouge, man., 3 ptes, air, sièges chauffants, alarme, anti-démarr., 4 pneus hiver, 4 pneus été, 12 995 \$. 514-524-5890 après 18h.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLVO 850 GLE 96, aut., a/c, toit, 117 000 km, comme neuve, 16 500 \$. 450

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

ALEGRE, Gilbert
Ste-Adèle
AUBRY, Lionel
Montréal
BELLEROSSE, P. Justin-M.
Montréal
BOUTHILLIER, Lelièvre, Carmen

CREVIER, Lucien
Montréal
DROLET, Eva (née Dubois)
Montréal
FISET, Dr Jacques
Ste-Agathe
GARNEAU, Juliette
Sr Marie-Pierre du Rédempteur
Cartierville
GAUTHIER, André
Montréal
HÉBERT, Roland, p.m.é.
Laval
LAMY, Dunne Mary
Montréal
LARIVIÈRE, P. Florian s.j.
Lafontaine
MAILHOT (Brunelle), Simone
Montréal
MOISAN, Violaine
Montréal
NAUD, Marcel
Montréal
NICHOLS, Cozette
St-Hyacinthe
PELLICER (Montesinos), Anna

PETIT, Joseph (Joe)
Montréal
ROBIC, Jean-Marc Ingénieur
Roxboro
SANS CARTIER Darvau Suzanne
Terrebonne
TAILLON HAMELIN, Marguerite

TASSÉ, Marcel
Ste-Agathe des Monts
THÉRIEN, Guy
Saint-Hyacinthe
TRÉPANIÉR-WAECHTER, Jeannine
Montréal

CREVIER, Lucien
1923 - 2001
À Montréal, le 12 mai 2001, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Lucien Crevier, époux de Yolande Lefebvre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lyse, Danièle (Michael Bond), Gisèle (John Gunderman), Marie-Claude (Rodney Young), Alain (Sylvie Quintin), ses petits-enfants: Kevin, Colin, Lisa (Andrew Kruger), Julie, Sara, Erik, Tyler, Loïc et Emilie, sa soeur Marthe Jeannotte ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
4780, de Salaberry, Montréal
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 11 heures en l'église St-Viateur, Outremont. L'inhumation aura lieu en privé. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures des visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi à compter de 9 h 30.



DROLET, Eva (née Dubois)
1913 - 2001
À Montréal, le 12 mai 2001, à l'âge de 88 ans, est décédée Eva Dubois, épouse de Roger Drolet. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Marie-Claire (Jacques Hurtubise) et Jean-Jacques (Claire Legault), ses petits-enfants, Marie-Claude et Martine Hurtubise, Francis, Christian et Ghislain Drolet, ses arrière-petits-enfants, Alexandre et Sarah ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
6700, Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi 15 mai 2001 à 11 h en l'église St-Bonaventure (5205 St-Zotique Est, Montréal), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.v.p., compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'organisme de votre choix. Heures des visites: dimanche de 19 à 22 h, lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mardi dès 9 h.

FISET, Dr Jacques
1930 - 2001
À Ste-Agathe, le 12 mai 2001, à l'âge de 71 ans, est décédé Dr Jacques Fiset. Il laisse dans le deuil ses enfants, Sylvie (Alain Boucher), Patricia, Dany (Marc Bélanger) et Jacques Jr., ses petits-enfants, sa soeur Denise ainsi qu'autres parents et amis(es). Les funérailles auront lieu en la chapelle du
Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec), H3V 1E7
Tél.: 514-342-8000
le mardi 15 mai 2001 à 14 heures.

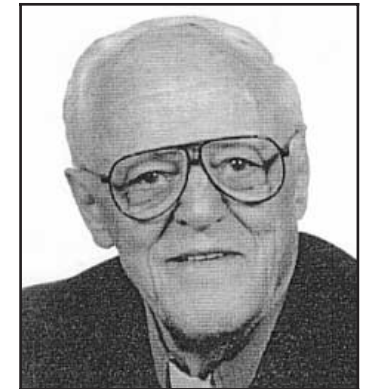


GARNEAU, Juliette
Soeur Marie-Pierre du Rédempteur
Rédemptoristine
Le 12 mai 2001, à la Maison-Mère des Soeurs de la Providence de Cartierville, au Secteur Infirmerie Providence, est décédée à l'âge de 85 ans et six mois, Soeur Marie-Pierre du Rédempteur (Juliette Garneau), de l'Ordre du Très-Saint-Rédempteur.
Née à Saint-Antoine-de-Tilly, comté de Lotbinière, le 9 novembre 1915, elle était la fille de feu Omer Garneau et de feu Hélène Bergeron. Entrée au monastère des Rédemptoristes de Sainte-Thérèse le 7 mars 1964, elle fait profession comme soeur externe, le 25 février 1967.
Confiée aux soins de la Fraternité Val-des-Rapides le 16 janvier 1992, elle est transférée à l'Infirmerie des Soeurs de la Providence le 30 avril 2001.
Outre sa communauté, les Moniales Rédemptoristes de Sainte-Thérèse, elle laisse dans le deuil ses Soeurs de l'Ordre et ses Frères de la Congrégation du Très-Saint-Rédempteur, ainsi que plusieurs neveux et nièces qui lui sont très attachés.
Elle sera exposée dans la chapelle du Monastère le 15 mai, et le soir, une célébration de la Parole aura lieu à 20 heures. Parents et amis sont invités à se joindre à la Communauté pour cette veillée de prière.
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 14 heures, dans la chapelle du
Monastère
115, du Chemin de la Côte St-Louis Ouest
Ste-Thérèse
L'inhumation suivra au cimetière de la Communauté.
Direction:
Complexe funéraire Régional Guay inc.
418, boul. Labelle, Rosemère, J7A 3R8



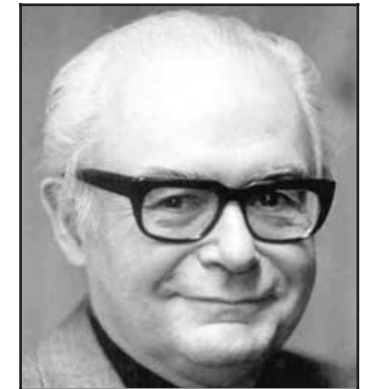
BOUTHILLIER, Carmen (née Lelièvre)
1926 - 2001
À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 11 mai 2001, est décédée Carmen Bouthillier, née Lelièvre, à l'âge de 75 ans. Après une vie courageuse, notre merveilleuse maman repose en paix, aux côtés de son fils Michel, mort en 1990, à 14 heures. Inhumation au cimetière Le Repos St-François d'Assise, 6893 rue Sherbrooke Est, Mt.
Direction funéraire J.A. Guilbault inc.

GAUTHIER, André
1934 - 2001
À Montréal, le 12 mai 2001, est décédé à l'âge de 66 ans, M. André Gauthier, à la suite d'un cancer. Il laisse dans le deuil sa conjointe Danièle Martin, ses filles, Nathalie (Marcel), Chantal (Jean-François), son petit-fils, Jean-Nicolas, ses frères, Maurice, Marcel, Robert, Gilles et leurs conjointes, ainsi que plusieurs parents et amis, particulièrement un ami très proche, Luc Beauséjour.
"Malgré son cancer, il a su profiter de la vie au maximum"
Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. La famille accueillera parents et amis(es) à l'église St-Nicolas, 10820 Laverdure (angle Gouin), à compter de midi. Les funérailles auront lieu en présence des cendres le mercredi 16 mai à 13 h en l'église St-Nicolas et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



HÉBERT, Roland, p.m.é.
1914 - 2001
M. l'abbé Roland Hébert, prêtre des Missions-Etrangères, est décédé au Manoir le Rossignol, Oasie de Laval, le 11 mai 2001, à l'âge de 87 ans. Né à Montréal, le 23 mars 1914, il était le fils de Hercule Hébert et de Yvonne Rivard. Il a fait ses études secondaires au Séminaire de Ste-Thérèse et ses études théologiques au Grand Séminaire des Missions-Etrangères de Pont-Viau. Ordonné prêtre le 29 juin 1939, il est parti le 12 septembre de la même année pour les Philippines, où il a travaillé comme missionnaire jusqu'au moment de sa retraite, en 1989, à la Maison Centrale de Pont-Viau.
Il laisse dans le deuil, outre ses confrères missionnaires, son frère François et sa belle-soeur Thérèse, sa soeur Bibiane et son beau-frère Gaston Beaujeu, ainsi que des neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis.
Il sera exposé à la
Maison Centrale de la Société des Missions-Etrangères
180, place Juge-Desnoyers, Laval
le mardi 15 mai de 14 à 22 h et le lendemain à partir de 9 h.
Les funérailles seront célébrées le mercredi 16 mai 2001, à 10 h 30, dans la chapelle de la Maison Centrale de la Société des Missions-Etrangères, située au 180 place Juge-Desnoyers, Laval, suivies de l'inhumation.
Direction: **Magnus Poirier inc.**

LAMY, Dunne Mary
À Montréal, le 13 mai 2001, à l'âge de 79 ans, est décédée Mary Dunne, épouse de Germain Lamy. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils, Paul (Victoria) et Pierre (Michèle), sa petite-fille, Karina, sa soeur Thérèse "Trixié", ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
400, Henri-Bourassa Est
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 14 heures en l'église Saint-Isaac-Joques, 1335, Chabanel Est, coin André-Grasset. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi à partir de 12 h 30.



LARIVIÈRE, P. Florian s.j.
À Lafontaine (St-Jérôme), le 11 mai 2001, est décédé le P. Florian Larivière s.j. Né à Joliette en 1918, il était le fils de feu Joseph Larivière et de feu Eglantine Héty. Il laisse dans le deuil ses neveux François et Rosaire Lafortune, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis.
En 1938, à la fin de ses études classiques au séminaire de Joliette, il entra au noviciat des Jésuites. Il devint prêtre en 1950. Après une dizaine d'années d'enseignement, le P. Larivière entreprit une longue carrière en administration. Il fut recteur du collège Garnier, à Québec, et au collège St-Ignace, à Montréal. Il fut aussi le dernier recteur jésuite du collège Ste-Marie. Très actif au sein de la Fédération des collèges classiques, il en fut élu président. En 1968, il devint provincial des Jésuites. En 1974, il fut à Ottawa secrétaire du Conseil national des missions de la Conférence des évêques catholiques du Canada ainsi que directeur du département des missions de la Conférence religieuse canadienne. Il était attaché au Gesù depuis 1975. Il y a été supérieur de la communauté, directeur des oeuvres et animateur de retraites. C'est à lui qu'on doit la rénovation de l'église du Gesù; il en a poussé l'idée et s'en est fait le grand entrepreneur. Plusieurs congrégations religieuses ont recouru à ses conseils lors de leurs chapitres. Docteur en histoire, il a publié entre autres La vie ardente de saint Charles Garnier.
Exposé le lundi 14 mai, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h; prière communautaire lundi à 20 h au salon
Alfred Dallaire inc.
1111, Laurier Ouest, Outremont
Les funérailles auront lieu le mardi 15 mai, à 10 h, en l'église du Gesù (1202, rue de Bleury, métro Place des Arts). Inhumation au cimetière de la communauté à Lafontaine (St-Jérôme).

MAILHOT (Brunelle), Simone
À Montréal, le 13 mai 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Simone Mailhot, née Brunelle, épouse de feu Maurice Mailhot. Elle laisse dans le deuil son fils, Serge, ses filles, Micheline et Doris, ses belle-fille et gendres, Hélène Martel, Guy Baron et René Paquette, ses petits-enfants, Christian, Claudine et Céline Baron, Élise, Éveline et Renaud Mailhot-Paquette, ses soeurs et frère, Marie-Rose, Françoise (Jean-Paul Langlois), Roger (Monique Charest), ses belles-soeurs et beaux-frères, Marie-Laure Beauchamps-Brunelle, Alice Mailhot (Robert Boudreau), Rachel Mailhot et de nombreux neveux et nièces. Exposée au salon
Alfred Dallaire inc.
528, Rachel Est, Montréal
le mardi 15 mai de 19 à 22 h et mercredi dès midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 14 h 30 en l'église St-Jean-Baptiste, rue Rachel, angle Henri-Julien.



MOISAN, Violaine
1950 - 2001
À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 11 mai 2001, est décédée Violaine Moisan. Elle laisse dans le deuil sa mère Angelina Rajotte Moisan et ses deux soeurs, Louise Laferté et Michelle Schmidt. Elle laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, neveux, nièces, parents et amis. Au lieu des fleurs, des dons à l'Association canadienne du cancer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
3860, Décarie
(angle Notre-Dame-de-Grâce)
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai 2001 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

NAUD, Marcel
1923 - 2001
À Montréal, le 13 mai 2001, à l'âge de 78 ans, est décédé Marcel Naud, époux de Jeannine Perreault. Il laisse également dans le deuil ses enfants: Jean Pierre (Marianne Desjardins), Danielle, Michel (Ann Messier), ses petits-enfants, Patrick, Frédéric, Jean François, Maxime-Geneviève, William. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. Exposé au
Complexe T. Sansregret Itée
4419, Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Foyer, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 9 h.

NICHOLS, Cozette
1922 - 2001
Au R.S.R.Y. Pavillon Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, le 12 mai 2001, à l'âge de 98 ans, est décédée Mlle Cozette Nichols, demeurant à St-Hyacinthe. Elle laisse dans le deuil une soeur, Mlle Simone Nichols, Ste-Rosalie, ses neveux et nièces, Isabelle Morin, Hélène, Gilles, Réal et Luc Bernier ainsi qu'autres parents et amis. Elle sera exposée le vendredi 18 mai 2001 dès 13 h au
Complexe funéraire Ubald Lalime
900, Bourdages Nord, St-Hyacinthe
(Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)
Une liturgie de la parole sera célébrée le même jour à 13 h 30 en la chapelle du complexe et de là au cimetière Notre-Dame du Rosaire. Des dons à la Fondation Aline Letendre seraient appréciés.

PELLICER (Montesinos), Anna
À la Maison Victor-Gadbois, le 12 mai 2001, à l'âge de 73 ans, est décédée Anna Montesinos, épouse de Fernando Pellicer. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre-Louis, Fernando-Rey (Léila) et Michel (Marielle), ses six petits-enfants, ses trois frères, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955, Côte de Liesse (angle Ste-Croix)
St-Laurent
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai 2001 à 13 h en la chapelle du complexe et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Maison Victor-Gadbois seraient appréciés. Heures des visites: ce jour, lundi de 19 à 22 h, mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi à partir de 10 h.

PETIT, Joseph (Joe)
Le 12 mai 2001, à l'hôpital Général Juif de Montréal, est décédé Joseph Petit, époux de Norma Veronica Piché. Il laisse dans le deuil ses enfants, Stephen, Glen (Susan) et Joey (Sandra), ses petits-enfants, Lauren, Michael et Christy, son frère Arthur (Mercedes), son beau-frère Larry Piché (Patricia) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles seront célébrées à l'église St-Veronica, 1300 Carson, Dorval, le mardi 15 mai à 11 h, et de là au cimetière Champs d'Honneur. S'il vous plaît, compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer, 5151 boul. de l'Assomption, Montréal, H1T 4A9 ou à la Fondation de l'hôpital Général Juif de Montréal, 3755 Côte Ste-Catherine, Montréal, H3T 1E2. Vous pouvez envoyer vos condoléances à www.kanefetterly.qc.ca



ROBIC, Jean-Marc (Ingénieur)
1929 - 2001
Paisiblement, le 10 mai 2001, à l'âge de 71 ans, est décédé Jean-Marc Robic. Il laisse sa conjointe Louise (Goyer), ses enfants André, Marc et Caroline, leurs conjointes, Diane Rowsell, Danielle Gingras et Brandon Snider, ses merveilleux petits-enfants, Marc, Mathew, Andrew ainsi que les enfants de Brandon, Innez et Miranda, qu'il considérait comme les siennes, ses soeurs Marcelle Marchand (décédée) et Claire Brunet ainsi que ses beaux-frères, Jean Marchand et Jacques Brunet. La famille recevra les témoignages de sympathie le dimanche 13 mai 2001 de 14 à 17 h et de 19 à 21 h au
Salon funéraire Rideau
4275, boul. des Sources, D.D.O.
Tél.: (514) 685-3344
Les funérailles auront lieu le lundi 14 mai 2001 à 11 h en l'église Marie-Reine-de-la-Paix (11075 boul. Gouin). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés par la famille.

SANS CARTIER (Darvau), Suzanne
1930 - 2001
À Terrebonne, le 11 mai 2001, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Suzanne Darvau, épouse de M. Léon Sanscartier. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Alain), Line (Eric), Carole (Pierre), ses petits-enfants Mathieu, Marie-Eve, Stéphanie, Karelle, Alexandre, Francis et Dominique, ses soeurs Micheline (Georges), Nicole (Guy), son frère feu Jean (Muguette), son beau-frère Marcel, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle fut confiée au
Salon funéraire régional Guay inc.
418, boul. Labelle, angle aut. 640
Rosemère
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai à 10 h 30 en l'église Ste-Thérèse d'Avila suivies de l'inhumation au cimetière de Ste-Thérèse. La famille sera présente à l'église dès 10 h pour recevoir les condoléances. Des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

TAILLON HAMELIN, Marguerite
1925 - 2001
Le 12 mai 2001, est décédée à l'âge de 75 ans, Marguerite Hamelin, épouse de feu Raymond Taillon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Tom Thonig), Richard, Christine (Serge Etienne) et Brigitte (Jean-Luc Guillier), ses petits-enfants, Marguerite, Catherine, Julien, Floriane, Fanny et Emma, ses frères, son beau-frère Alexandre, plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
7388, boul. Viau, St-Léonard
Les funérailles auront lieu le jeudi 17 mai le matin en l'église St-François de Sales, à Montréal.



TASSÉ, Marcel
1938 - 2001
À Ste-Agathe des Monts, le 13 mai 2001, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Marcel Tassé, époux de Gisèle Poirier. Outre son épouse, il laisse ses enfants, Christian (Geneviève Prévost), Johanne (Claude Lamarche), Sylvie (Jean-François Ouellet), ses petits-enfants, Catherine, Laurence, Philippe, ses frères, Gaëtan (Huguette), Aldéa (Céline), Gilles (Diane), Lucien (Linda), Emile (Lisette), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux amis. Originaire du Lac des Seize Iles, M. Marcel Tassé œuvra dans l'industrie de l'assurance des dommages (I.A.R.D.) depuis plus de 30 ans. Il était Associé et Fellow de l'Institut d'Assurance du Canada. M. Tassé a été directeur général adjoint du Bureau d'Assurance du Canada (BAC) depuis 1986. Ses fonctions précédentes au BAC (1972-1986) incluaient: directeur du centre d'information sur les assurances de dommages (I.A.R.D.), coordonnateur de comités et adjoint au directeur du BAC: 1972-1986. M. Tassé était maire de la Municipalité du Lac des Seize Iles depuis plusieurs années et était très actif au sein de la M.R.C. des Pays d'en Haut. Exposé le mardi 15 mai 2001 à compter de 14 heures au salon de la
Maison funéraire Trudel inc.
400, rue Labelle, St-Jérôme
Funérailles le mercredi 16 mai à 11 heures en l'église du Lac des Seize Iles. Inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Ouverture mercredi dès 8 h 30.

THÉRIEN, Guy
1947 - 2001
Au Réseau Santé Richelieu-Yamaska Pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 11 mai 2001, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Guy Thérien, conjoint de Mme Lyne Michaud, demeurant à Saint-Hyacinthe.
Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil trois fils et une fille, Jean-François, Jean-Christophe, Jean-Philippe et Marie-Eve. Il laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis ainsi que sa belle-mère, Mme Lise Deslauriers.
Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une cérémonie sera célébrée le samedi 19 mai 2001 à 10 heures en la Cathédrale de Saint-Hyacinthe. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 heures. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Fondation Aline Letendre (Soins palliatifs) ou à la Fondation du C-H Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.
Direction:
Complexe funéraire Ubald Lalime
Saint-Hyacinthe, (Québec)
Tél.: 450-774-6417; Téléc.: 450-773-7778
Lalime@hy.corpable.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

TRÉPANIÉR-WAECHTER, Jeannine
À Montréal, le 11 mai 2001, est décédée Mme Jeannine Trépanier, épouse de feu Gustave Waechter. Elle laisse dans le deuil sa soeur Pauline, ses beaux-enfants Raymond, André et Denise et leurs conjoints, sa nièce Michelle Lalande (Jean-Paul Dery), ses neveux, Pierre Lalande (Louise Gauvreau), Jacques Lalande (Claudette Gougouin) et Richard Lalande (Marie-Hélène De Montigny), ses petits-neveux et petites-nièces, son ami, Paul De Laboursoidière, ainsi que plusieurs parents et amis. Selon ses dernières volontés, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai 2001 à 10 h en l'église Ste-Geneviève, 16037, boul. Gouin Ouest, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction **Urgel Bourgie**

7e ANNIVERSAIRE
JILEK, Stanislav
À la douce mémoire de M. Stanislav Jilek, époux, père, beau-père et grand-père bien-aimé qui nous a quittés le 14 mai 1994. Il nous a laissés en héritage le sens de l'honnêteté, de la générosité et de la fiabilité en ses principes. Les valeurs qu'il nous a transmises, survivront mais la douleur de son départ sera toujours profonde.
Merci de veiller sur nous. Avec tout notre amour son épouse Bozena et sa famille.

PRIÈRES
MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.C.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.P.

SP La vie avec la sclérose en plaques.
La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

MOT MYSTÈRE

MINERAUX - Un mot de 8 lettres

X M E T A L E E S U E R T I N
 E U N M I N E T O U R B E O E
 N I A N E N T R O S O L D T N
 I L T T I R A U R D E N A A O
 E E I H S D I T F E I R R N I
 V H T P I I N A N R T P G T T
 A I C U B O R L O I I E E A C
 L O M O U N D C N E R N N L A
 I D I O R I T E G U I I T E R
 T U R S E A E R O B O S D E T
 H R I M N R B L R C S R F I X
 A E D I A I Z E R L I A S R E
 R T I U R A T E R R A M B R E
 G E U M U I R T T Y I A E L U
 E X M A R N I E R E L S I L E

- | | | | |
|----------|------------|----------|---------|
| AIRAIN | ERBINE | LITHINE | SABLE |
| AMAS | ETAIN | MARNIERE | SIL |
| AMBRE | EXTRACTION | METAL | SOL |
| ARGENT | FER | MINE | TANTALE |
| ARSINE | GRES | NID | TERRE |
| BERYL | HELIUM | NITRATE | TITANE |
| BORE | IODE | NITREUSE | TOURBE |
| CORINDON | IODURE | OCRE | TUF |
| CRISTAUX | IRIDIE | OSMIUM | URANE |
| DIORITE | IRIDIUM | RADIUM | URATE |
| DURETE | LAVE | ROCHE | VEINE |
| ECLAT | LIAIS | ROGNON | YTTRIUM |
| EMERI | LIAS | RUBIS | |
| EPIDOTE | LITHARGE | RUOLZ | |

Solution du dernier problème : **IMPATIENTE**

14/05/2001

10608

LA PHRASE SECRÉTÉE

Thème: Proverbe latin

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

E	E	O	U	E		V	I	N	C	O	R	M
L	J	R	B	I		L	L	E	H			
M	J			D								

Solution du dernier numéro : De quelque mot profond tout homme est le disciple.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

14 mai 2001

06092

HORIZONTELEMENT

- Figuration graphique de sons musicaux - A la forme d'une lettre.
- Jet - Reconnu.
- Petite association - Trois est celui de douze.
- Siffié - Indique une succession.
- L'abominable homme des neiges - Regarde avec dédain.
- Malpropre - Bradype.
- Avec un grand poids.
- Rhodium - Bouquiner - Trouble.
- Inclémence - Symbole chimique - lle.
- Ébène verte - Faute survenue dans l'impression d'un ouvrage.
- Compact - Désigne une ou plusieurs personnes - Musette.
- Auteur du Nom de la rose - Fait remarquer.

- Fait partie d'une législation - Considéré à part - Passa de la table au pré.
- Pilastrer cornier - Séries.
- Inhumer.
- Près d'Eridou - Lie étroitement - Plus fort que la dame.
- Exigée - Coule dans les veines.
- État de fatigue extrême.
- Loupe - Éminence - Chicago s'y trouve.
- Utilise une arme à feu - Différent de la règle générale.
- Levant - Compassion - Démonstratif.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	S	O	M	N	I	F	E	R	E	C	V
2	A	G	O	U	T	I	O	R	D	R	E
3	B	R	U	E	L	O	G	I	E	U	X
4	L	E	S	E	R	V	U	E	S	A	
5	I	N	S	T	A	T	U	E	I	O	N
6	E	N	A	T	E	L	B	R	U	T	
7	R	A	I	D	I	E	T	R	E		
8	S	L	A	V	E	R	O	U	X		
9	H	A	L	T	E	R	U	S	E	R	
10	I	L	O	T	S	T	A	T	E	R	
11	E	N	E	V	E	M	E	E	V		
12	R	O	S	S	E	C	E	R	I	S	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

06091

BEN

QU'EST-CE QUE TU VEUX POUR SOUPER? DE LA LASAGNE OU DU POULET?
 PEU IMPORTE, CHÈRE...
 BEN, LE MOINDRE QUE TU PUISSES FAIRE, C'EST DE M'AIDER À DÉCIDER!
 C'EST COMME TU VEUX...
 NON, VRAIMENT, JE VEUX SAVOIR: JE PRÉFÈRE QUAND TU CHOISIS...
 JE VAIS MANGER QU'IMPORTE, LE QUE TU M'AS PRÉPARÉ...
 ENCORE DU POULET?

LA DÉVEINE

CETTE ANNÉE, LES RETENUES SUR VOTRE SALAIRE N'ONT PAS ÉTÉ SUFFISANTES
 VOUS DEVEZ PAYER UN MONTANT ADDITIONNEL DE 346,73 \$ POUR COMBLER LA DIFFÉRENCE
 VOUS VOULEZ DIRE QUE JE DOIS PAYER DES TAXES SUR DE L'ARGENT QUE J'AI DÉJÀ DÉPENSÉ?

FRANK ET ERNEST

ÇA MARCHE PARFAITEMENT SAUF QU'IL Y A DES BOGUES DANS LA CEINTURE DE SÉCURITÉ.

PEANUTS

OUI, MADAME... JE VOUS AI VUE À NOTRE PARTIE DE BASEBALL LA SEMAINE DERNIÈRE... ET JE VOUS AI VUE MONTER DANS CETTE AUTO ET PARTIR...
 CE TYPE AVEC QUI VOUS ÊTES PARTIE... QUE SAVONS-NOUS DE LUI?
 DÉSOLÉ, MADAME... JE ME PRENDS POUR VOTRE PÈRE, N'EST-CE PAS?

PHILOMÈNE

PHILO... J'AI MIS TES VÊTEMENTS PROPRES DANS L'ESCALIER POUR QUE TU LES MONTES DANS TA CHAMBRE
 BEN... QUOI? TU AS QUELQUE CHOSE CONTRE LE SAUT À LA PERCHE PAR-DESSUS LE PANIER?

GARFIELD

IL A FALLU QUE VOUS CHANGEZ DE PLACE, N'EST-CE PAS?
 JE NE VOYAIS RIEN AVEC CE TYPE EN AVANT DE MOI
 MAIS ICI C'EST LA PREMIÈRE RANGÉE
 ON DIRAIT QUE JE LOUCHE
 AU MOINS ON NE SAIGNERA PAS DU NEZ
 J'AI LE COU RAIDE
 ET SI LES GICLÉURS PARTENT, ON VA SE NOYER!

FERDINAND

LE ZOO DE BERLIN

- 70 -

- Ah! bon », dit Logan sans faire mine de s'intéresser au sujet. S'il avait dit: de quoi est-il mort? qui donc est responsable de sa mort? Delarue aurait peut-être tout débâillé. «Trassart, je l'ai tué. - Ah! bon, et par quel moyen? - Je l'ai passé au hachoir avant de le faire cuire à petit feu.» Mais si Logan, qui se souvenait de tout, ne gardait aucun souvenir de Trassart, quel intérêt?

«Il y avait un autre type de la banque, un brun, qui s'appelait Macherey, tu te souviens? - Ah! Macherey, un type un peu réservé, et qui avait de belles femmes...»

Le taxi filait à vive allure dans de larges avenues toutes droites. Delarue devina qu'on était repassé dans l'ancien secteur soviétique, en un point précis qu'il n'avait pas remarqué. Encore des rues larges et droites à perte de vue, avec de hauts immeubles d'habitation massifs datant des années soixante ou soixante-dix. Pas un arbre à l'horizon, ni la moindre trace de commerce ou d'activité humaine. Des trottoirs trop larges qui menaient à d'autres espaces vides.

À un carrefour, le taxi tourna à gauche dans la nuit. «Es-tu amateur de Batman? demanda Logan. Je vais te montrer Gotham City, version rouge.»

Karl-Marx Allee avait été la première grande réalisation architecturale du régime. C'était d'ici qu'étaient parties les émeutes ouvrières de 1953. On avait fait donner les chars et le calme était revenu. Les immeubles d'habitation, hauts de huit ou dix étages, et qui semblaient s'étirer sur un kilomètre, avaient servi à loger la petite nomenclatura méritante et des ouvriers modèles.

L'architecture générale n'était pas si différente de celle des années vingt à New York: des fenêtres trop petites, des façades en pierre taillée, des détails ouvragés, une esthétique datée, mais qui ne vieillissait pas si mal. Ce qui donnait le vertige, c'était la similitude



LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
LE ZOO DE BERLIN

de tous et chacun des immeubles, qui avaient la même hauteur, la même largeur, le même nombre de fenêtres, la même entrée unique trop exigüe donnant sur le trottoir, le même éclairage de guerre, et, finalement, une épaisse couche de suie uniforme recouvrant l'ensemble.

«Je vois une lumière, je vois la lumière d'un bistrot! dit Logan avec entrain. On devrait s'arrêter, on fera le reste à pied. Mieux vaut s'en jeter un dans cet endroit qui paraît presque normal.»

Le lieu était sombre, vétuste et un peu sale. Pas un client à l'horizon. On ne savait pas très bien s'il s'agissait d'un bar ou d'un restaurant, sans doute un peu les deux.

Logan commanda du vin blanc, mais, en voyant le liquide trouble et la carafe graisseuse, Delarue suggéra de commander une bouteille bouchée, si une telle chose existait en ces lieux.

Logan discuta brièvement, puis eut un moment d'hésitation: «Il y en a, mais c'est horriblement cher, cinq fois le prix du vin de la maison.

- La boîte paiera.» Logan, qui avait largement dépassé les cinquante-cinq ans,

n'avait pas les moyens de se payer une bouteille de vin blanc.

Une heure plus tard ils étaient repartis en direction d'Unter den Linden, avaient traversé le vide interstellaire d'Alexanderplatz, où de temps à autre l'immobilité parfaite était rompue dans le lointain par l'arrivée d'une rame de métro, pareille à un jouet, qui s'engouffrait dans la gare, haut perchée dans le ciel.

Logan était en train de préparer une série d'articles, peut-être un livre, sur les anciens dirigeants de RDA. Ils avaient cultivé le secret et la discrétion. Retranchés dans leurs appartements, dans Wilhelmstrasse ou Karl-Marx Allee, ils se voyaient entre eux, chez les uns ou les autres. Mais il leur arrivait aussi, exceptionnellement, de se retrouver en certains lieux publics.

L'hôtel des années 50 où se dirigeait Logan était un modèle réduit d'architecture stalinienne. L'établissement avait dû être repris en main depuis la réunification: il n'y avait pas d'ampoules grillées, mais en revanche un nombre à peu près normal d'employés, de surcroît répartis aux endroits où la clientèle risquait de se manifester, au bar, à la réception, à la caisse. On avait l'air de vider les cendriers régulièrement et de ramasser les papiers gras, les canettes de bière. Et en même temps, rien n'avait changé: décor carré, hauteur pharaonique des plafonds soulignant le vide des murs et le blanc grisâtre des rideaux recouvrant les baies vitrées. La violence de l'éclairage ajoutait à la laideur du mobilier, mélange de métal chromé, de formica et de similicuir, tables trop hautes, banquettes et fauteuils carrés inconfortables.

À SUIVRE



Boreál

© 2000
Les Éditions du Boreál
www.editionsboreal.qc.ca